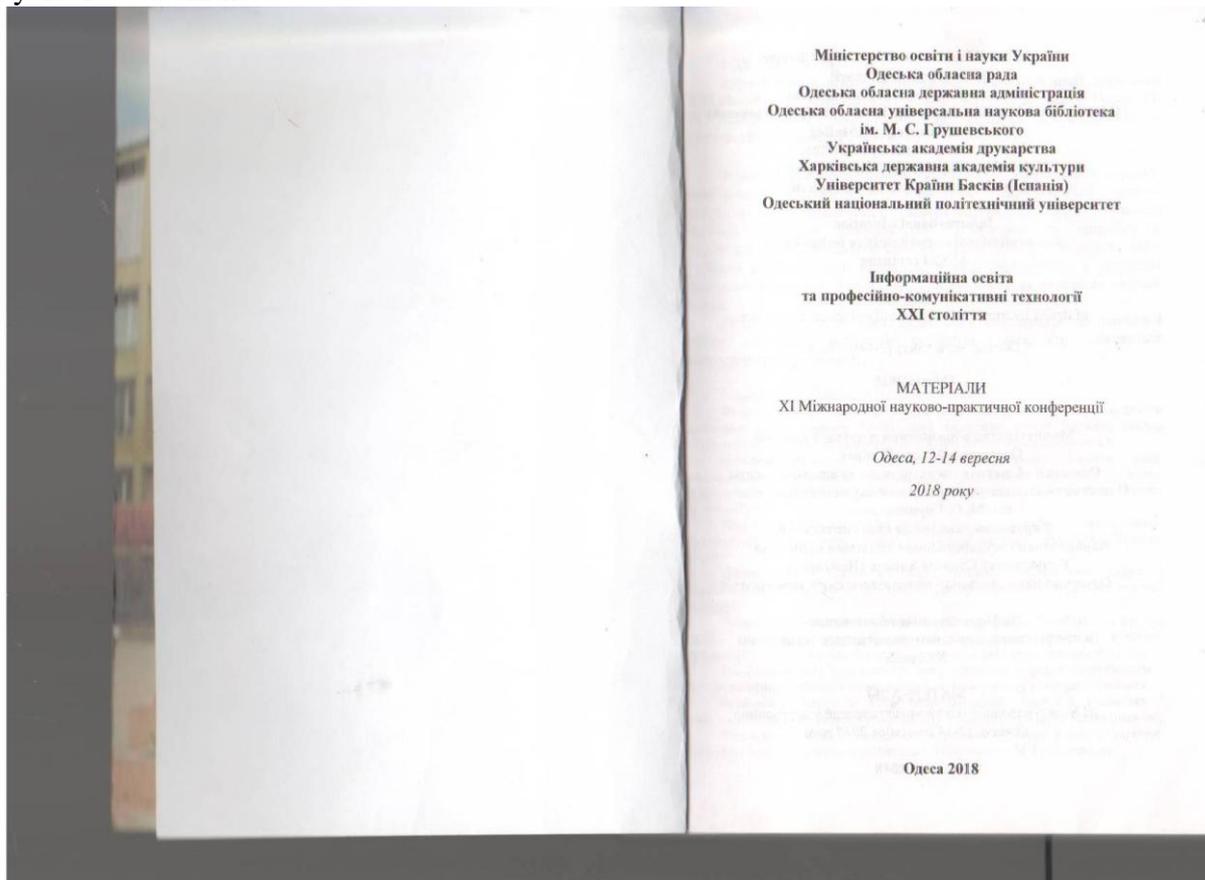


byelobrova@ukr.net



Ministry of Education and Science of Ukraine  
Odessa Regional Council  
Odessa Regional State Administration  
Odessa regional universal scientific library of M. S. Grushevsky  
Ukrainian Academy of Printing  
Kharkiv State Academy of Culture  
University of the Basque Country (Spain)  
Odessa National Polytechnic University

**Informational education  
and professional-communicative technologies  
of XXI centuries**

MATERIALS  
of the XI International scientifically-practical conference

Odessa, September, 12-14th, 2018

Odessa 2018

Министерство образования и науки Украины  
Одесский областной совет  
Одесская областная государственная администрация  
Одесская областная универсальная научная библиотека  
им. М. С. Грушевского  
Украинская академия книгопечатания  
Харьковская государственная академия культуры  
Университет Страны Басков (Испания)  
Одесский национальный политехнический университет

**Информационное образование  
и профессионально-коммуникативные технологии  
XXI века**

МАТЕРИАЛЫ  
XI Международной научно-практической конференции  
Одесса, 12-14 сентября 2018 года

Одесса 2018

УДК 378.4.007 (477.74)

**Інформаційна освіта та професійно-комунікативні технології  
XXI століття: зб. матеріалів XI Міжнар. наук.-практ. конф., Одеса, 12-14  
вересня 2018 року / під заг. ред. В. Г. Спрінсена. –  
Київ: ПП «Астра», 2018. – 324 с.**

Збірник укладено на основі матеріалів XI Міжнародної науково-практичної конференції з проблем інформаційної освіти, комунікативної компетенції, інформаційної культури сучасного фахівця, філософії кроскультурної комунікації та розробки й впровадження інноваційних освітніх технологій. До збірника також увійшли статті й тези доповідей, в яких розглядаються актуальні проблеми кола наук із соціальних комунікацій та суміжних галузей знань.

Розрахований на наукових працівників, спеціалістів інформаційної сфери, викладачів, аспірантів, студентів і всіх, хто цікавиться наведеною проблематикою.

**Редакційна колегія**

**Оборський Г.О.** – дійсний член Академії інженерних наук України, доктор технічних наук, професор, заслужений працівник освіти України, ректор Одеського національного політехнічного університету (*голова редколегії*);

**Спрінсен В.Г.** – заслужений працівник освіти України, канд. історичних наук, доцент, зав. кафедри інформаційної діяльності та комунікаційних технологій, голова Асоціації документознавців України (*заст. голови редколегії*);

**Насичук М.С.** – доктор іст. наук, професор, зав. кафедри інформаційної, бібліотечної та книжкової справи Української академії друкарства (Україна, Львів);

**Шейко В.М.** – доктор іст. наук, професор, дійсний член (академік) Національної академії мистецтв України, ректор Харківської державної академії культури;

**Розова Т.В.** – академік Академії наук вищої школи України, д. філос. н., проф., зав. каф. культурології, мистецтвознавства та філософії культури гуманітарного ф-ту Одеського національного політехнічного університету;

**Новальська Т.В.** – доктор іст. наук, професор кафедри книгознавства і бібліотекознавства Київського національного університету культури і мистецтв;

**Мадарьяга Нереза** – PhD-доктор філософії, професор класичних і новітніх мов гуманітарного факультету Університету Країни Басків (Іспанія);

**Амельченко Ю.С.** – заслужений працівник культури України, директор Одеської обласної універсальної наукової бібліотеки ім. М. Грушевського;

УДК 378.4.007 (477.74)

**Информационное образование и профессионально-коммуникативные технологии XXI века: сб. материалов XI Междунар. научно-практ. конф., Одесса, 12-14 сентября 2018 года / под общ. ред. Г. Спринсяна. – Полтава : ПП «Астроя», 2018. – 324 с.**

Сборник составлен по материалам XI Международной научно-практической конференции, посвященной проблемам информационного образования, коммуникативной компетенции, информационной культуры современного специалиста, философии кросскультурной коммуникации, разработки и внедрения инновационных образовательных технологий. В сборник также вошли статьи и тезисы докладов, в которых рассматриваются актуальные проблемы ряда наук по социальным коммуникациям и смежным отраслям знания.

Для специалистов информационной сферы, ученых, преподавателей, аспирантов, студентов и всех, кто интересуется заявленной проблематикой.

Печатается по решению Ученого совета Одесского национального политехнического университета.

Материалы конференции опубликованы в авторской редакции.

Ответственность за содержание статей возлагается на авторов.

UDC 378.4.007 (477.74)

**Education for information and communication technologies of the XXI century : proc. of the XI Intern. scient. and pract. conf., Odessa, 12-14th of September 2018 / under the general editorship V.G. Sprinsyan. – Poltava : PП «Astroya», 2018. – 324 p.**

Proceedings concluded a based on materials the XI International Scientific Practical conference on problems of Information Education, communicative competence, professional modern of information culture, philosophy, cross-cultural communication and the development and implementation of innovative educational technologies. The collection also includes articles and abstracts that address actual problems range of social communications sciences and related branches of knowledge.

Computed on the research workers experts of information sphere, teachers, students and all those interested in the stated issues.

Published by the decision of the Odessa National Polytechnic University Academic Council.

The conference proceedings are published in author's edition. Responsibility for the content of articles rests with the authors.

..... 136	<i>Гутисва Ф.К., Минина Л.И.</i>	Формирование навыков самоконтроля и самокоррекции у иностранных учащихся (из опыта создания компьютерных тестовых заданий по лексике).....	195
..... 142	<i>Курова Г.И.</i>	Возможности использования информационно-коммуникационных технологий при создании учебного пособия.....	199
..... 15	<i>Пашкевич О.О.</i>	Конкурс студентських наукових робіт як запорука професійного зростання майбутніх документознавців.....	203
..... 16	<i>Рыбак В.И.</i>	Стили педагогического спілкування та їх вплив на дитячу особистість .....	206
..... 16	<i>Кликова Т.Г., Почкурова Л.В.</i>	Личностно-ориентированное обучение общению на русском языке иностранцев на краткосрочных курсах .....	210
..... 16	<i>Семенов Л.М., Кудлай Г.В.</i>	Професійні та особистісні вимоги до викладача української мови як іноземної.....	215
..... 17	<i>Медвідь Ю.І.</i>	Сутність і структура готовності майбутніх офіцерів запасу до службово-бойової діяльності .....	219
<b>ЛІНГВІСТИЧНИЙ АСПЕКТ ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНОЇ КОМУНІКАЦІЇ</b>			
..... 17	<i>Коліда- Бірезовська Т.Ф.</i>	Формування дискурсивного мислення студентів технічного профілю освіти.....	224
..... 18	<i>Романова О.К., Курова Г.И.</i>	Про вивчення дисципліни «Українська мова як іноземна» іноземними здобувачами вищої освіти в Україні .....	230
..... 18	<i>Горбань В.В., Иуген Тхи Куинь Май</i>	Фразеологизмы как средство формирования межкультурной коммуникации .....	234
..... 18	<i>Городник Н. С.</i>	Нові перспективи у навчанні англійської мови майбутніх моряків.....	238

<i>Лавренко В.В., Зубак В., Костик С.</i>	Мистецтво ділових переговорів та їх ключові стратегії.....	13	<i>Гушова Ф.К., Мішина Л.И.</i>	Формирование навыков самоконтроля и самокоррекции у иностранных учащихся (из опыта создания компьютерных тестовых заданий по лексике).....	195
<i>Выходец А.М.</i>	Анализ информации с нечеткими понятиями.....	14	<i>Курова Г.И.</i>	Возможности использования информационно-коммуникационных технологий при создании учебного пособия.....	199
<i>Грінберг Л.Ф.</i>	Соціокультурні чинники трансформації інформаційної діяльності.....	14	<i>Ганькевич О.О.</i>	Конкурс студентських наукових робіт як запорука професійного зростання майбутніх документознавців.....	203
<i>Носкова Г.С.</i>	Комунікація як мовленнєва діяльність.....	15	<i>Чобак В.І.</i>	Стилі педагогічного спілкування та їх вплив на дитячу особистість.....	206
<i>Коляда- Березовская Т.Ф.</i>	«Теория красноречия...» А.И. Галича – код профессиональной коммуникативной культуры.....	16	<i>Куликова Т.Г., Полкурова Л.В.</i>	Личностно-ориентированное обучение общению на русском языке иностранцев на краткосрочных курсах.....	210
<i>Прокопович Л.В.</i>	Театралізація комунікативного простору виставково-ярмаркової діяльності.....	16	<i>Куманюк Л.М., Кудий І.В.</i>	Професійні та особистісні вимоги до викладача української мови як іноземної.....	215
<i>Майстрок О. В.</i>	Індивідуальна робота з засудженими як засіб комунікації та умов забезпечення прав людини.....	17	<i>Молодій Ю.І.</i>	Сутність і структура готовності майбутніх офіцерів запасу до службово-бойової діяльності.....	219
<i>Chernov T.</i>	Business law.....	17	<b>ЛІНГВІСТИЧНИЙ АСПЕКТ ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНОЇ КОМУНІКАЦІЇ</b>		
<b>СУЧАСНІ ОСВІТНЬО-ІНФОРМАЦІЙНІ ТЕХНОЛОГІЇ</b>			<i>Козьма- Березовська Т.Ф.</i>	Формування дискурсивного мислення студентів технічного профілю освіти.....	224
<i>Романова О.К., Мадарьяга Н.</i>	О работе летней школы русского языка «LETRAS - 2017».....	18	<i>Романова О.К., Курова Г.И.</i>	Про вивчення дисципліни «Українська мова як іноземна» іноземними здобувачами вищої освіти в Україні.....	230
<i>Nakova Tsvetelina</i>	The globalization of corporate education standardization and how it affects management.....	18	<i>Сербан В.В., Олеся Тхи Куинь Тай</i>	Фразеологизмы как средство формирования межкультурной коммуникации.....	234
<i>Прісовська Г.С.</i>	Типологія тестів у курсі «Основи української та зарубіжної літератури» для іноземних студентів підготовчих факультетів.....	19	<i>Дарюшук П.С.</i>	Нові перспективи у навчанні англійської мови майбутніх моряків.....	238
<i>Сабдаш І.Т. Марковець О.В.</i>	Особливості використання хмарного сервісу CLOBB1 у навчальному процесі.....	19			
<i>Іванова О. В.</i>	Використання Інтернет-платформи Online Test Pad на етапі перевірки знань іноземних студентів інженерних спеціальностей початкового етапу навчання.....	19			

... використовувати такого обмеженого джерела інформації. Однак стандартизація діахронно пов'язана не тільки фактам і критеріям, вона містить. Стандартизація - логічно повна і легко зберігається інформаційна система і тому має більш високе значення з цієї, яка в електронний простір - вона відчуває сильний вплив інформаційного шуму. Крім цього стандартизація є виключно корисна і застосовна для обов'язкове у всьому світі проведення комп'ютерного навчання.

**Ключові слова:** стандартизація, інформаційні технології, освіта, інформатика.

378.147:37(02)

Г.Є. Прісовська

### ТИПОЛОГІЯ ТЕСТІВ У КУРСІ «ОСНОВИ УКРАЇНСЬКОЇ ЗАРУБІЖНОЇ ЛІТЕРАТУРИ» ДЛЯ ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ ПІДГОТОВЧИХ ФАКУЛЬТЕТІВ

Стаття присвячена одному з проблемних питань навчання іноземних студентів: вивченню української та зарубіжної літератури підготовчому факультеті з метою підготовки іноземних студентів до навчання у вищих навчальних закладах України за гуманітарним напрямком. У статті розглянуто основні цілі та задачі, що стоять перед слухачами та викладачами під час реалізації цього проекту. Розглядаються форми аудиторного та позааудиторного контролю матеріалу, типологія тестових завдань, у тому числі й на сервісі TestPad.

**Ключові слова:** іноземні студенти, українська та зарубіжна література, електронні дидактичні засоби, аудиторна та позааудиторна робота, тести, тестування, сервіс TestPad.

У рамках виконання наукової теми "Електронні дидактичні засоби базовий компонент інформаційного освітнього середовища для індивідуальної підготовки іноземних громадян" кафедрою лінгводидактики ІІПУ продовжується реалізація проєктів щодо створення нових сучасних дидактичних матеріалів з метою забезпечення ефективного початково-виховного процесу з використанням електронних ресурсів з дисципліни «Основи української та зарубіжної літератури» на підготовчому етапі навчання.

The article deals with the use of the Internet platform Online Test Pad at the stage of controlling the formation of skills and skills of foreign students in the process of training students of engineering specialties at the initial stage of training. The functions, possibilities and disadvantages of computer testing systems, as well as the advantages of using free interactive resources in evaluating respondents' knowledge, are considered.

**Keywords:** information and communication technologies, teaching and educational process, electronic testing, cognitive activity, motivation, individualization, differentiated education.

UK 378.147:811

Ф.К. Гутиева, Л.И. Минина

**ФОРМИРОВАНИЕ НАВЫКОВ  
САМОКОНТРОЛЯ И САМОКОРРЕКЦИИ  
У ИНОСТРАННЫХ УЧАЩИХСЯ  
(ИЗ ОПЫТА СОЗДАНИЯ КОМПЬЮТЕРНЫХ ТЕСТОВЫХ  
ЗАДАНИЙ ПО ЛЕКСИКЕ)**

В статье рассматривается проблема формирования у иностранных студентов навыков самоконтроля и самокоррекции в процессе выполнения компьютерных тестовых заданий по лексике. Также описаны способы оценивания результатов выполнения тестовых заданий.

**Ключевые слова:** самоконтроль, самокоррекция, лексика, тестирование, тестовые задания, тест.

Внедрение в учебный процесс компьютерных технологий привело к распространению такой формы контроля навыков и умений как тестирование. На сегодняшний день по компьютерному тестированию имеются многочисленные публикации, разработаны программы и тестовые задания.

Данная статья посвящена вопросам формирования у иностранных студентов навыков самоконтроля и самокоррекции в процессе самотестирования по лексике.

В современной методике преподавания РКИ самостоятельная работа студентов рассматривается как важнейший источник повышения эффективности качества учебного процесса. Следует